



Treasury Board of Canada  
Secretariat

Secrétariat du Conseil du Trésor  
du Canada

Secretary of the Treasury Board

Secrétaire du Conseil du Trésor

Ottawa, Canada  
K1A 0R5

JAN 14 2013

Monsieur Kevin Page  
Directeur parlementaire du Budget  
Bibliothèque du Parlement  
Édifices du Parlement  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0A9

Monsieur,

Vous trouverez ci-après des données qui vous sont communiquées en réponse à votre demande d'information et de données du 30 novembre 2012 concernant les économies attendues de l'abolition de l'indemnité en cas de départ volontaire qui a été annoncée pour la première fois dans le Budget 2011 et mentionnée dans la mise à jour.

Dans le Budget 2010, le gouvernement a indiqué qu'il engagerait un dialogue avec les agents de négociation du secteur public pour s'assurer que les coûts de rémunération globaux seront raisonnables. Au total, les économies découlant de l'abolition de l'indemnité de départ devraient se situer autour de 500 millions de dollars par an, selon les coûts antérieurs de ce droit.

Je vous prie d'agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

YAPRAK

Yaprak Baltacıoğlu

c.c.: Monsieur Michael Horgan, sous-ministre, ministère des Finances du Canada  
Monsieur Rick Stewart, Secrétaire adjoint auprès du Cabinet, Bureau du  
Conseil privé, Secrétariat de liaison de politique macroéconomique